

Zmluva o dielo č. 103/2200/2009

uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

SR – Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky

Sídlo: Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava

Oprávnený k podpisu: JUDr. Andrej Holák, vedúci služobného úradu

IČO: 30416094

DIČ: 2020799209

Bank spoj.: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000117681/8180

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ:

REPROservis Kováč, s.r.o.

Sídlo: SNP 200, 033 01 Liptovský Hrádok

Štatutárny orgán: Pavel Kováč, konateľ

IČO: 36704393

IČ DPH: SK2022280128

Bank. spoj.: Tatrabanka

Číslo účtu: 2623128392/1100

Zapísaný v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom v Žiline, Odd.: Sro, vložka č. 18307/L

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy o dielo (ďalej len „zmluva“) je záväzok zhotoviteľa vyhotoviť pre objednávateľa:

a) grafický návrh obálky a obsahu dokumentov Operačný program Doprava 2007-2013 (OPD) a Programový manuál k Operačnému programu Doprava 2007-2013 (PM OPD) v elektronickej forme na 2 CD nosičoch podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1 tejto zmluvy a

b) tlač dokumentov OPD a PM OPD vo forme, kvalite a množstve podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „dielo“).

2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za riadne zhotovené dielo dohodnutú cenu.


GORAL


BIELIXOVÁ

Čl. II

Cena za dielo a platobné podmienky

1. Cena za dielo je zmluvnými stranami dohodnutá podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:
 - 16.064,45 Eur bez DPH (slovom šesťnásťtisíc šesťdesiatštyri eur 45/100),
 - 19.116,69 Eur vrátane DPH (slovom devätnásťtisíc jednostošesťnásť eur 69/100).
2. Špecifikácia ceny podľa odseku 1 je uvedená v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a zahŕňa všetky náklady poskytovateľa spojené so splnením predmetu zmluvy.
3. Právo na zaplatenie ceny vznikne zhotoviteľovi po protokolárnom potvrdení prevzatia diela objednávateľom podľa čl. III na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom.
4. Zhotoviteľ je povinný faktúru doručiť objednávateľovi do 15 dní po vzniku práva na zaplatenie.
5. Splatnosť faktúry je do tridsať (30) dní po jej doručení objednávateľovi.
6. Faktúra musí mať všetky náležitosti stanovené príslušnou platnou legislatívou. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti resp. budú v nej uvedené nesprávne, alebo neúplné údaje je objednávateľ oprávnený túto faktúru vrátiť pred jej splatnosťou. Opravenej alebo novej faktúre plynie nová 30 dňová lehota splatnosti od jej doručenia objednávateľovi.

Čl. III

Čas, miesto a spôsob plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi riadne zhotovené dielo v rozsahu a kvalite podľa zmluvy.
2. Zhotoviteľ je povinný vyhotoviť a odovzdať objednávateľovi dielo do 60 dní od uzavretia zmluvy.
3. Zhotoviteľ je povinný pri zhotovovaní diela sa riadiť pokynmi objednávateľa, najmä predložiť objednávateľovi na posúdenie a následne prepracovať podľa jeho eventuálnych pripomienok a pokynov grafický návrh obálky a obsahu dokumentov OPD a PM OPD. Zhotoviteľ môže vykonať tlač dokumentov OPD a PM OPD až po schválení grafického návrhu obálky a obsahu dokumentov objednávateľom. Grafický návrh obálky a obsahu dokumentov sa považuje za schválený podpísaním zápisnice, ktorá bude tvoriť prílohu preberacieho protokolu. Pri podpísaní zápisnice zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi v elektronickej forme na 2 CD nosičoch schválený grafický návrh obálky a obsahu dokumentov OPD a PM OPD.
4. Činnosť je vykonaná riadne, ak je vykonaná podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy a podľa pokynov objednávateľa, ktorými je zhotoviteľ viazaný, v uvedenom, inak v náležitom rozsahu a kvalite. Inak vadné plnenie sa nepovažuje za vadné, ak vada bola spôsobená konaním objednávateľa alebo v priamom dôsledku konania objednávateľa.
5. Na vadnosť plnenia je objednávateľ zhotoviteľa oprávnený upozorniť kedykoľvek počas plnenia predmetu zmluvy, ktorý takúto vadu je povinný bezodkladne na svoje náklady odstrániť.
6. Miestom odovzdania diela je sídlo objednávateľa.
7. Zhotoviteľ po vyhotovení diela vyzve objednávateľa faxom, mailom alebo písomne najmenej 24 hod. vopred na jeho prevzatie v mieste plnenia.

8. Dielo sa považuje za odovzdané momentom jeho prevzatia na to oprávneným/povereným zamestnancom objednávateľa a podpísaním preberacieho protokolu.
9. Objednávateľ nie je povinný prevziať dielo, ktoré nezodpovedá požiadavkám podľa zmluvy. V tom prípade do 10 pracovných dní od predloženia diela na prevzatie predloží zhotoviteľovi pripomienky k dielu. Zhotoviteľ je povinný dielo upraviť podľa pripomienok bez zbytočného odkladu.
10. Pokiaľ objednávateľ odmietne podpísať preberací protokol, hoci dielo bolo vykonané riadne, resp. riadne upravené podľa pripomienok objednávateľa, považuje sa dielo za riadne vyhotovené a prevzaté nasledujúcim dňom po márnom uplynutí lehoty na zaslanie pripomienok k predloženému dielu.

Čl. IV

Súčinnosť objednávateľa

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pri plnení predmetu zmluvy poskytne objednávateľ zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť za účelom vyhotovenia diela.
2. Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom súčinnosť rozumie včasná spolupráca objednávateľa so zhotoviteľom v prípadoch jeho požiadaviek na úpravy grafických návrhov a tlače pri plnení predmetu diela.
3. V prípade omeškania objednávateľa s poskytnutím súčinnosti sa termín odovzdania diela predlžuje o počet dní, reálne potrebných na zabezpečenie záležitosti, pre ktorú bolo potrebné poskytnúť súčinnosť, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Čl. V

Ostatné ustanovenia

1. Vo veciach podľa tejto zmluvy za objednávateľa koná Ing. Róbert Felcan, vedúci oddelenia programovania dopravnej infraštruktúry, odboru stratégie, sekcie stratégie, záležitostí EÚ a medzinárodných vzťahov.
2. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením ceny za dielo je zhotoviteľ oprávnený požadovať od objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj započatý deň omeškania.
3. V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním diela je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý aj začatý deň omeškania.
4. Zmluvné pokuty sú splatné do 30 dní odo dňa porušenia povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.
5. Ustanovenia o náhrade škody pre škodu spôsobenú prípadom, na ktorý sa vzťahuje zmluvná pokuta týmto nie sú dotknuté. Poškodená strana je oprávnená požadovať zaplatenie náhrady škody presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.



Čl. VI

Zánik zmluvy

Zmluva môže zaniknúť:

- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
- b) odstúpením od zmluvy objednávateľom v prípade omeškania zhotoviteľa s vyhotovením a odovzdaním diela najmenej 15 dní.

Čl. VII

Vlastnícke právo k dielu

1. Vlastnícke právo k dielu prechádza na objednávateľa prevzatím diela.
2. Dielo vytvorené podľa tejto zmluvy objednávateľ použije len pre svoju potrebu na účel vyplývajúci z tejto zmluvy.
3. Odovzdaním diela zhotoviteľ postupuje na objednávateľa právo výkonu majetkových práv autora, pričom sa súhlas autora diela na tento účel považuje za daný.
4. Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť výsledok činnosti, ktorý je predmetom diela podľa tejto zmluvy tretím osobám.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ním dodané dielo nebude zaťažené právom tretej osoby, bude bez právnych väd.
6. V prípade zistenia právnych väd je zhotoviteľ povinný bezodkladne upraviť dielo tak, aby nenarušovalo práva tretích osôb.

Čl. VIII

Závazok mlčanlivosti

1. Všetky informácie obsiahnuté v zmluve, ako i tie, ktoré si strany pre splnenie predmetu zmluvy navzájom poskytnú počas predzmluvných rokovaní a po uzavretí zmluvy sa považujú za dôverné a poskytnúť tieto informácie tretej osobe môže zmluvná strana len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany. Uvedené informácie sa zaväzuje chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením predmetu zmluvy, nezneužívať a nesprístupniť ich tretím osobám.
2. Tento záväzok mlčanlivosti platí aj po ukončení tohto zmluvného vzťahu.
3. Povinnosť objednávateľa sprístupniť informácie podľa príslušných predpisov nie je týmto ustanovením dotknutá.

Čl. IX

Doručovanie a komunikácia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre riadne plnenie svojich záväzkov. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie zmluvy.



2. Každá komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb, štatutárnych orgánov zmluvných strán, prípadne nimi poverených osôb.
3. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami, ktoré sa vzťahujú k tejto zmluve alebo ktoré majú byť vykonané na základe tejto zmluvy, musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú na titulnej stránke zmluvy, ak nie je ustanovené alebo medzi zmluvnými stranami dohodnuté inak.
4. V prípade pochybností ohľadom času doručenia sa oznámenie považuje za doručené tretím dňom po jeho preukázateľnom odoslaní.

Čl. X Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania.
2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať jedine formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a s ním súvisiacimi predpismi.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory sa budú snažiť vyriešiť zmierlivou formou.
5. Ak bude niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, protiprávne a nevymáhateľné, neovplyvní to platnosť, zákonnosť a vymáhateľnosť iných ustanovení.
6. Táto zmluva je vypracovaná v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dve vyhotovenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v zmluve prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, s jej obsahom po prečítaní súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

v Bratislave dňa

Objednávateľ:


.....
JUDr. Andrej Holák
vedúci služobného úradu

v Liptovskom Hrádku dňa

Zhotoviteľ:

REPROservis Kováč, s.r.o.
SNP 200 (PK)
033 01 LIPTOVSKÝ HRÁDOK
IČO: 36 704 393 IČ DPH: SK2022280128


..... 13.4.09
Pavel Kováč
konateľ

 13.4.09



Príloha č. 1 zmluvy č. 103/2200/2009

Špecifikácia dokumentov Operačný program Doprava 2007-2013 (OPD) a Programový manuál k Operačnému programu Doprava 2007-2013 (PM OPD):

1. požiadavky na grafické spracovanie:

grafický návrh obálky a obsahu dokumentov so zakomponovaním farebnosti a konštrukcie prvkov logotypu OPD podľa Dizajn manuálu Operačného programu Doprava 2007-2013. Graficky upravené dokumenty (OPD, PM OPD) dodá zhotoviteľ v elektronickej forme objednávateľovi na 2 CD nosičoch.

2. požiadavky na tlač:

Balík č. 1

- *formát*: A4
- *väzba*: V2
- *rozsah*: obálka 4 strany, vnútro 119 strán
- *papier obálka*: 250g natieraný lesklý
- *papier vnútro*: 100g bezdrevný ofset
- *farebnosť obálka*: 4/4 + lamino lesklé 1+0
- *farebnosť vnútro*: 4/4 počet strán 26, 1/1 počet strán 93
- *náklad*: 400 ks OPD slovenská verzia, 450 ks OPD anglická verzia

Balík č. 2

- *formát*: A4
- *väzba*: V8
- *rozsah*: obálka 4 strany, vnútro 119 strán
- *papier obálka*: pot'ah imitácia kože + potlač
- *papier vnútro*: 100g bezdrevný ofset
- *farebnosť obálka (pot'ah)*: 1 farba, potlač 1 farba
- *farebnosť vnútro*: 4/4 počet strán 26, 1/1 počet strán 95
- *náklad*: 100 ks OPD slovenská verzia, 50 ks OPD anglická verzia

Balík č. 3

- *formát*: A4
- *väzba*: V2
- *rozsah*: obálka 4 strany vnútro 34
- *papier obálka*: 250g natieraný lesklý
- *papier vnútro*: 100g bezdrevný ofset
- *farebnosť obálka*: 4/4 + lamino lesklé 1+0
- *farebnosť vnútro*: 1/1 počet strán 34
- *náklad*: 150 ks PM OPD

Príloha č. 2 zmluvy č. 103/2200/2009

P. č.	Položka	Cena v EUR bez DPH	Cena v EUR s DPH
1.	Grafické spracovanie	5 477,10	6 517,74
1.1	- návrh a spracovanie obálky OPD (slovenská a anglická verzia)	109,54	130,35
1.2	- návrh a spracovanie vnútra OPD (slovenská a anglická verzia)	4 564,16	5 431,35
1.3	- návrh a spracovanie obálky PM OPD	73,13	87,02
1.4	- návrh a spracovanie vnútra PM OPD	730,27	869,02
2.	Tlač	10 587,35	12 598,95
2.1	- tlač OPD, väzba V2 (slovenská verzia)	2 785,20	3 314,39
2.2	- tlač OPD, väzba V2 (anglická verzia)	2 853,45	3 395,61
2.3	- tlač OPD, väzba V8 (slovenská verzia)	2 193,90	2 610,74
2.4	- tlač OPD, väzba V8 (anglická verzia)	2 032,85	2 419,09
2.5	- tlač PM OPD	721,95	859,12
	Spolu	16 064,45	19 116,69

